



# Assemblée générale

Distr. générale  
22 juillet 2016  
Français  
Original : anglais

---

## Conseil des droits de l'homme

### Trente-deuxième session

Point 4 de l'ordre du jour

### Situations relatives aux droits de l'homme qui requièrent l'attention du Conseil

## Lettre datée du 24 juin 2016, adressée au Président du Conseil des droits de l'homme par le Représentant permanent de l'Azerbaïdjan auprès de l'Office des Nations Unies à Genève

J'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint un communiqué de presse commun du Bureau du Procureur général et du Ministère de l'intérieur de la République d'Azerbaïdjan concernant les dommages causés aux civils ainsi qu'aux biens civils par les actes de provocation perpétrés par l'Arménie depuis le 2 avril 2016 (voir annexe).

Je vous serais très reconnaissant de bien vouloir faire distribuer la présente lettre et son annexe\* en tant que document de la trente-deuxième session du Conseil des droits de l'homme, au titre du point 4 de l'ordre du jour.

L'Ambassadeur,  
Représentant permanent  
(*Signé*) Vaqif Sadiqov

---

\* L'annexe est distribuée telle qu'elle a été reçue, dans la langue originale seulement.

GE.16-12650 (F) 280716 160816



\* 1 6 1 2 6 5 0 \*

Merci de recycler



**Annexe à la lettre datée du 24 juin 2016, adressée  
au Président du Conseil des droits de l'homme  
par le Représentant permanent de l'Azerbaïdjan  
auprès de l'Office des Nations Unies à Genève**

*[Anglais seulement]*

**Joint press release dated 3 April 2016 of the Prosecutor General's  
Office and the Ministry of Internal Affairs on damages inflicted upon  
civilians and civil objects as result of recent provocation of Armenia**

In the recent days by flagrantly violating the ceasefire regime and the requirements of international law, the Armenian armed forces have set to fire with large-caliber weapons, mortars, grenade launchers and artillery towards the frontline position of Azerbaijan as well as the non-residential areas and civilian facilities away from the contact line.

As the result of recent provocative and subversive acts which took place on April 2, attempts to murder and intentional destruction of citizens private property in large amounts, the murder civilian population with the intention of ethnic hatred cases were recorded. 2 civilians lost their lives while 10 persons sustained various wounds. The citizens faced large amounts of financial loss and received serious mental harm. One primary school, numerous houses, facilities and manufacturing plants were shot by artillery and many vehicles and high voltage power lines were damaged.

On the same day at 08:00 one of the missiles launched in direction of Qaraghaci village of Tartar region made an impact on the vehicle, model "VAZ 2107" driven by the settler Rahimov Jalal Saday which resulted in the death by blood loss of the passenger Rahimov Orkhan Valeh born 1993, who also was Qaraghaci village settler, from loss of both legs and various shrapnel wounds. The driver of the vehicle Jalal Rahimov and Ahmadov Ramin Rafiq, born 1990, who was nearby the vehicle during the impact received numerous shrapnel wounds.

In addition, on the same day at 12:00 as the result of Armenian side's artillery shots one of the missiles impacted the house of Ahmadov Isa Ali, located in the same village. As a result I.Ahmadov was checked in at the Barda Central region hospital with numerous shrapnel wound all over his body.

At 19:20 one of the missiles launched in direction of Shikharkh village made an impact on the vehicle, model "Niva-2121" driven by the settler Aliyev Sadig Natig, born 1987. At the result the passenger of the vehicle Asadli Farman Elchin, born 1992, passed away from blood loss caused by the numerous shrapnel wounds. Driver and the other passenger Rahimov Mubariz Vagif, born 1982 received numerous shrapnel wounds.

At 20:00 Aghdam region, Efetli village settler Huseynov Jumshud Islam, born 1953, was wounded on his back by the result of an explosion near his house caused by missile shot from a cannon by Armenian armed forces. He was immediately checked in to hospital.

In the time lapse of 21:00 as the result of enemy artillery shots in the direction of Seydimli village one of the missiles made an impact on the house of the village settler Valiyev Vahid Vali, born 1951 wounding him and his grandson Sanan Valizade born 2003, very badly.

On 2nd of April the inhabitant of the Garaguchag village of Goranboy region Ibrahimov Abdulazim Mursal, born 1938 and Allahverdiyev Abbas Shiraslan, born 1974, inhabitant of Tapgaragoyunlu village were badly wounded as the result of missiles launched by the Armenian side.

One of the missiles launched by the Armenian Armed Forces completely destroyed the house of Terter city settler Kruglova Olga Ivanova born 1949.

In regards with all the cases mentioned above, criminal cases were filed in accordance with the relevant Articles of the Criminal Code and necessary investigations are being carried out.

The tasks put forward by the President of the Republic of Azerbaijan and Supreme Commander-in-Chief of the Armed Forces Ilham Aliyev at the meeting of the Security Council to protect the public order in combat areas, to ensure the safety of civilians is carried out accordingly by the relevant law enforcement bodies and the operational situation is held under control.

---